

Curriculum Vitae

Formazione e titoli

30 agosto 2021

Abilitazione Scientifica Nazionale

Abilitata alle funzioni di Professore di II Fascia, settore concorsuale 12/E2 – diritto comparato

Validità abilitazione: dal 30/08/2021 al 30/08/2030

1 novembre 2014- 17 settembre 2018

Dottorato di ricerca in Diritto, Persona e Mercato

Valutazione finale: Cum laude

Titolo del progetto: *“Giustizia locale e razionalizzazione statale del pluralismo giuridico”*

Supervisor: Prof. FRANCAVILLA Domenico, Prof. ALUFFI Roberta

Università degli Studi di Torino

29 agosto 2007- 18 febbraio 2014

Laurea magistrale a ciclo unico in Giurisprudenza

Valutazione finale: 110/110 con lode e dignità di stampa

Titolo della tesi *“Dote e violenza domestica in India: un’analisi socio-giuridica”* (Sistemi giuridici comparati)

Università degli Studi di Torino

16 novembre 2012- 21 settembre 2013

Diploma in **Emergenze e interventi umanitari**

ISPI (Istituto per gli Studi di Politica Internazionale), Milano

Gennaio 2012- maggio 2012

Spring 2012 term presso il Center for Transnational Legal Studies in London.

Center for Transnational Legal Studies (Georgetown University Law Center), Londra

2002-2007

Diploma di maturità classica

Valutazione finale: 100/100

Liceo Classico Baldessano- Roccati, Carmagnola (TO)

Esperienze di ricerca (visiting fellowship, borse di ricerca e premi scientifici)

1 settembre 2021- 31 Gennaio 2022

Associate Member

École des hautes études en sciences sociales (EHESS) - Laboratoire d’Anthropologie des Institutions et des Organisations Sociales (Paris, France)

1° Aprile 2022- Presente
Febbraio 2020- 31 Gennaio 2022

Assegnista di ricerca

Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

19 dicembre 2019- 18 gennaio 2020

Borsa di studio di ricerca su *“La disciplina dei dati personali in India”*

Università del Piemonte Orientale- Dipartimento di Studi per l’Economia e l’Impresa

2 maggio 2019- 31 luglio 2019

Borsa di studio di ricerca su *“Condizione giuridica delle comunità indigene in India e tutela costituzionale”*

Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

1 marzo 2018- 31 maggio 2018

Van Calker Fellowship

Institut Suisse de Droit Comparé (Lausanne, Switzerland)

1 novembre 2017- 31 gennaio 2018

Borsa di studio di ricerca sul progetto *“Circolazione dei modelli e tendenze evolutive del diritto indiano”*- supervisor prof. Domenico Francavilla

Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

2 marzo 2017- 20 aprile 2017

Research Scholar

Jawaharlal Nehru University- Centre for the Study of Law and Governance (supervisor: prof. Niraja Gopal Jayal, New Delhi, India)

1 aprile 2016- 31 maggio 2016

Visiting Research Student

Queen Mary University of London- *Glocul* Centre for Culture and Law- School of Law (London, United Kingdom)

3 luglio 2015

Conferimento di una borsa di studio a sostegno della ricerca dottorale da svolgersi presso la School of Oriental and African Studies (Londra)

Compagnia di San Paolo

16 giugno 2014- 31 ottobre 2014

Ricercatrice

Il progetto di ricerca verteva sulla condizione delle donne in India e la protezione dei diritti

CDCT- Centro di Diritto Comparato e Transnazionale

**Attività accademiche,
referaggi e public
engagement**

25 e 27 novembre 2020; 24 settembre 2021

Notte Europea dei Ricercatori – Sharper, SHaring Researchers' Passion for Evolving Responsibilities

Università degli Studi di Torino con il sostegno della Commissione Europea- Marie Skłodowska-Curie Actions

Anno accademico 2020/2021; 2021/2022

Rappresentante delle/gli afferenti temporanee/i presso il Consiglio di Dipartimento

Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

Dicembre 2017- giugno 2019

Membro del Comitato scientifico e organizzatore di **India invisibile**

Dipartimento di Giurisprudenza, Studi Umanistici, Cultura Politica e Società (Università degli Studi di Torino), Istituto di Studi sull'Asia (Università degli Studi di Torino), London School of Economics, School of Oriental and African Studies

29 settembre 2017

Notte Europea dei Ricercatori

Università degli Studi di Torino con il sostegno della Commissione Europea- Marie Skłodowska-Curie Actions

19-23 giugno 2017

Semaine Doctorale Intensive (Intensive Doctoral Week)- **Organizing staff**

Sciences Po- École de droit e Université Paris Ouest Nanterre La Défense- École doctorale Droit et Sciences Politiques, (in partnership con le law school di London School of Economics, SOAS, Universidad de Los Andes, Università degli Studi di Torino ed Erik Castrén Institute of International Law and Human Rights), Parigi

25-29 luglio 2016

First Annual Doctoral Training Summer School on Legal Pluralism and Human Rights

Paper presentato: *"A postcolonial analysis of gender issues in the Hindu community"*

Universität Luzern- Centre for Comparative Constitutional Law and Religion- e Institute for Research in the Fundamentals of Law Lucernauris in partnership con una rete internazionale di law school (Lucerna, Svizzera)

13-17 giugno 2016

Semaine Doctorale Intensive (Intensive Doctoral Week)

Paper presentato: *"Back to the grassroots? Legal pluralism and traditional forms of justice in India"*

Sciences Po- École de droit and Université Paris Ouest Nanterre La Défense- École doctorale Droit et Sciences Politiques, in partnership con le law school di London School of Economics, Universidad de Los Andes, Università degli Studi di Torino ed Erik Castrén Institute of International Law and Human Rights (Paris, France)

29 giugno- 3 luglio 2015

TOIndia Summer School in Politics, Development and Social Change in Contemporary India

Dipartimento di Culture, Politica e Società (Università degli Studi di Torino)

Aprile 2015- presente
Membro della redazione di *Daimon*
Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica, Il Mulino

1 ottobre 2014- 30 settembre 2015
Collaboratrice
PRIN e Università degli Studi di Torino

18- 19 settembre 2014
Comitato organizzativo
Supporto all'organizzazione del convegno "*Diversity and the Courts: Judicial Pluralism in India*" organizzato nel contesto del PRIN 2012/2014 "*Giurisdizione e Pluralismi*"
PRIN e Università degli Studi di Torino

Attività didattica

Anno accademico 2020/2021
Anno accademico 2021/2022
Professore a contratto
Insegnamento: Law and Society in Asia (in inglese)
Corso di laurea: Area and global studies for international cooperation
Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Culture, Politica e Società

Anno accademico 2019/2020
Anno accademico 2020/2021
Anno accademico 2021/2022
Professore a contratto
Insegnamento: Islamic/Hindu Law Traditions (in inglese- modulo di Hindu Law)
Corso di laurea: Global Law and Transnational Legal Studies
Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

Anno accademico 2018/2019
Anno accademico 2019/2020
Anno accademico 2020/2021
Anno accademico 2021/2022
Incarico di insegnamento nell'ambito delle attività integrative in Diritto comparato delle Religioni- Diritto hindu e buddhista
Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza

30 dicembre 2016- 30 dicembre 2017
Tutorato (40 ore, *Tutorato disciplinare finalizzato alla riduzione del numero di studenti iscritti al II anno con meno di 40 CFU, insegnamento **Diritto costituzionale italiano e comparato***)
Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Culture, Politica e Società

Partecipazione a convegni e seminari

(in programma) Presentazione del paper "Adivasi Women and Access to Land in Jharkhand" durante il 2022 Global Meeting on Law & Society (Law & Society Association), Lisbona, 13-16 giugno 2022

(in programma) Presentazione del paper "Women's layered identities and property rights: the discipline of dowry in the Ain of 1854", durante il convegno *Studies on Dharma in the Himalayan Region* (Università di Napoli "L'Orientale", Università di Torino- Istituto di Studi sull'Asia, Heidelberg Academy of Sciences and Humanities), Napoli, 28-29 aprile 2022

Organizzazione del seminario "The Ugly Side of Beauty: l'estrazione illegale di mica in Jharkhand" e gestione del dibattito (in inglese) con la prof. Alessandra Consolaro, **Università degli Studi di Torino** (Dipartimento di Culture, Politica e Società, Dipartimento di Studi Umanistici), 3 dicembre 2021

Presentazione del paper "*Women's Rights to Land: Some Insights into the Adivasi Communities of Jharkhand*" durante la 12th International Convention of Asia Scholars (ICAS 12); **International Institute for Asian Studies (IIAS) and Kyoto Seika University**, 25 agosto 2021

Presentazione del paper "*Hybrid Adivasi leadership patterns after PESA*", durante la 26th European Conference on South Asian Studies (ECSAS); **European Association on South Asian Studies (EASAS)**, 29 luglio 2021

Discussant durante la sessione "The (Re)production of Social Marginalization in Neoliberal India: The Case of Natural Resource Rich State of Odisha", paper presentato dalla prof. Matilde Adduci (SOAS), ToIndia Summer School, Dipartimento di Culture, Politica e Società, **Università degli Studi di Torino**, 8 luglio 2021

Presentazione del paper "*Adivasi women's rights to land: Traditional patterns & new emancipatory discourses*", durante la King's India Institute Graduate Conference 2021 "*Understanding Contemporary South Asia: Belonging, Functioning, Renegotiating*". Il paper è stato commentato dalla prof. Srilata Sircar nell'ambito del panel "Navigating Intersectional Realities: Power & Representation"; **King's College**, Londra, 30 giugno 2021

"*Consigli tradizionali di Villaggio nelle comunità adivasi dello stato del Jharkhand*", intervento durante l'incontro online *Incontro con Sarasvatī: un'associazione, tante voci* organizzato dall'associazione **Sarasvatī** (South Asia Research and Study Venice and Turin Italy), 27 febbraio 2021

"*Legalism and beyond: hybrid legal spaces in India*", webinar, **International Institute for Asian Studies** (IIAS, Leiden), 21 gennaio 2021

"*Hindu women at the interface with state law: socio-legal insights on Hindu marriages in India*", webinar nell'ambito del Laboratorio su Gender, Religion and Law (insegnamento: Diritto comparato delle religioni), **Università degli Studi di Messina**, 22 giugno 2020

"*Traditional governance institutions in Jharkhand after PESA, LARR and FRA*", Keynote Panel Roundtable (chair: prof. Jan Breman) durante il convegno "The Globalization Project: Falling Behind or Failing Forward", **Università degli Studi di Torino e Alternate Routes**, Torino, 13 giugno 2019

"*Il sistema giuridico indiano e il caso Niyamgiri in Orissa*", seminario all'interno del corso di Sistemi giuridici comparati (prof. Bianca Gardella Tedeschi), **Università degli Studi del Piemonte Orientale "Amedeo Avogadro"**- Dipartimento di Studi per l'Economia e l'Impresa, Novara, 17 maggio 2017

Chair del panel "Translating Simone de Beauvoir in South Asia" durante il convegno *Translating Existentialism in South Asia- 10th Death anniversary International Symposium in Memory of Prabha Khaitan*, organizzato dal **Dipartimento di Studi Umanistici-Università degli Studi di Torino**, Torino, 30 novembre 2018.

“The situation of traditional leadership among Adivasi communities in Jharkhand in light of the 1996 PESA structural amendments: new setting, old challenges” durante il convegno biennale della **Commission on Legal Pluralism** sul tema Citizenship, legal pluralism and governance in the age of globalization, Ottawa, 22-24 agosto 2018 (Panel: Pluralism in Governance: Global Challenges, Failures and Success Stories of Traditional Leadership coexisting with Modern Governance Systems, chair: prof. Christa Rautenbach)

“The impact of the Indian decentralization policies on indigenous governance institutions”, ISDC Rencontre informelle, **Institut Suisse de Droit Comparé**, Losanna, 22 maggio 2018

“La mediazione nei diritti dell’Induismo e del Buddhismo” durante il convegno **La mediazione nelle controversie religiose tra diritti statali e diritti religiosi**, organizzato dall’Università degli Studi di Torino, Dipartimento di Giurisprudenza, 20 aprile 2018

“Doing Research in Indian Law: Tribal Law” durante la **ISDC Journée Doctorale** organizzata dall’**Institut Suisse de Droit Comparé**, Losanna, 22 marzo 2018.

“L’esperimento giuridico delle mahila panchayat tra ricostituzione identitaria e accesso alla giustizia” durante il convegno **Bisogno di verità: il Tribunale delle donne, un approccio femminista alla giustizia**, organizzato dal CIRSDe (Centro Interdisciplinare di Ricerche e Studi delle Donne e di Genere) e dalle Donne in Nero (comitato di Torino), Torino, 28 novembre 2017.

“Dote e diritto hindu delle successioni secondo le scuole Mitakshara e Dayabhaga” lezione durante il seminario “Diritto, culture e religioni”, **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino, 16 novembre 2017, 2 ore

“La tradizione giuridica dei Paesi dell’Africa sub-sahariana”- lezione nell’ambito del corso di Sistemi giuridici comparati (prof. Michele Graziadei), **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino, 6 novembre 2017, 2 ore

“Razionalizzazione statale della giustizia adivasi in Jharkhand- note di ricerca sul campo”- intervento durante la giornata di studio **Altre Indie- percorsi di ricerca a confronto**, organizzata da Yatra Onlus, ASSEFA e Centro Studi Sereno Regis, Torino, 26 settembre 2017

“We will be reckless. We will be rash: a comparison between state policies and women’s self- empowerment strategies in India”- paper presentato alla **IV European Geographies of Sexuality Conference**, Barcellona, 13-15 settembre 2017

“Colonial analysis and rationalisation of legal pluralism in India”- paper presentato alla 4th ELLTA Conference ‘Perspectives on Leadership, Learning and Social Enterprise in Asia’ – Sharpening Focus on Research Collaborations and Publications, organizzata da **ELLTA Association (Exploring Leadership and Learning Theories in Asia)** e **Asian Institute of Technology**, Bangkok, 25- 27 luglio 2017

“Notes from the fieldwork- Jharkhand”- intervento durante il workshop su Qualitative Methods for Legal Research, **Semaine Doctorale Intensive, Sciences Po Law School**, 21 giugno 2017

“Il sistema giuridico indiano”- seminario nell’ambito del corso di Sistemi giuridici comparati (prof. Bianca Gardella Tedeschi), **Università degli Studi del Piemonte Orientale “Amedeo Avogadro”- Dipartimento di Studi per l’Economia e l’Impresa**, Novara, 17 maggio 2017

“Cognitive Mistakes in the Colonial Works about the Indian Village Institution and Their Impact on the Independent India Governmental Policies”- paper presentato alla 6th Annual Conference of the **Younger Comparativists Committee- American Society of Comparative Law** (organizzato assieme alla Koc University Law School), Istanbul, 28-29 aprile 2017

Intervista radio sul tema *“Sicurezza, spazi urbani e nuove tendenze nelle lotte femministe in India”*- **Programma radiofonico Il colpo della strega**, Collettivo femminista Medea, Torino, 30 gennaio 2017, 2 ore.

“La formazione del giurista negli Stati Uniti”- lezione nell’ambito del corso di Sistemi giuridici comparati (prof. Michele Graziadei), **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino, 11 ottobre 2016, 2 ore.

“A postcolonial analysis of gender issues in the Hindu community”, paper presentato alla First Annual Doctoral Training Summer School on Legal Pluralism and Human Rights, **Universität Luzern- Centre for Comparative Constitutional Law and Religion e Institute for Research in the Fundaments of Law** Lucernaiuris, Lucerna, 25-29 luglio 2016.

“Back to the grassroots? Legal pluralism and traditional forms of justice in India”- paper presentato alla Intensive Doctoral Week, **Sciences Po- École de droit e Université Paris Ouest Nanterre La Défense- École doctorale Droit et Sciences Politiques**, Paris, 13-17 giugno 2016.

“La parità di genere nel diritto hindu”- durante il convegno “Aperture alla pluralità e valori inderogabili nelle relazioni familiari orizzontali: la parità di genere nei diritti confessionali”, **Università degli Studi di Torino**, Torino, 8 marzo 2016.

“Il Sistema giuridico indiano: storia e fonti del diritto dai testi vedici alla Costituzione” lezione nell'ambito del corso di Sistemi giuridici comparati: prof. Elena Grasso (insegnamento: *Diritto di famiglia comparato*)- **Università degli Studi di Genova, Dipartimento di Giurisprudenza**, online (22 aprile 2020, 2 ore); prof. Elena Grasso- **Università degli Studi di Genova, Dipartimento di Giurisprudenza**, Imperia (20 novembre 2015, 4 ore; 10 novembre 2017, 4 ore; 30 ottobre 2019, 4 ore), prof. Bianca Gardella Tedeschi- **Università degli Studi del Piemonte Orientale “Amedeo Avogadro”- Dipartimento di Studi per l’Economia e l’Impresa**, Novara (22 aprile 2015, 4 ore; 16 marzo 2016, 4 ore), prof. Michele Graziadei- **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino (21 novembre 2016, 2 ore; 8 novembre 2017, 2 ore), prof. Silvia Ferreri- **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino (22 novembre 2016, 2 ore; 15 novembre 2017, 2 ore; 4 dicembre 2017, 2 ore), prof. Simona Novaretti, **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino (22 e 27 novembre 2017, 4 ore; 26 novembre 2019, 2 ore; 23 novembre 2020, 2 ore; 1° dicembre 2021, 2 ore), prof. Roberta Aluffi, **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino (26 e 27 novembre 2019, 4 ore); prof. Simona Novaretti/ Roberta Aluffi/ Silvia Ferreri, **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino (20 e 21 novembre 2018, 4 ore).

Seminari: *“Tra tradizione e modernità: questioni di genere in India* **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Cuneo, 12 e 14 maggio 2015; *“Costituzione indiana e Scheduled Tribes”* **Università degli Studi di Torino- Dipartimento di Giurisprudenza**, Torino, 28 novembre 2018.

Pubblicazioni

Monografie

Razionalizzazione del pluralismo giuridico e Panchayati Raj in India, Memorie del Dipartimento di Giurisprudenza- Università di Torino, Edizioni Scientifiche Italiane e Università degli Studi di Torino, Napoli e Torino, 11, 2020, ISBN 978-88-495-4047-5

Articoli sottoposti a peer-review

"The counter-hegemonic potential of law: from the Wilkinson's Rules to the Pathalgadi movement in India" in *Diritto Pubblico Comparato ed Europeo (DPCE) online*, vol. 46, no. 1, 2021, pp. 131-156, ISSN 2037-6677, (double-blind peer review)

"Pañcāyat e vyavahāra: una prospettiva sulle dinamiche locali di dispute settlement in India" in *Daimon, Numero speciale dei Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica*, Il Mulino, Bologna, 2020, pp. 95-112, ISSN: 1122-0392

"Legislazione e diritti personali in India", co-autore: prof. Domenico Francavilla, *Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica*, 2, 2017, pp. 357-376, ISSN 1122-0392 (parr. 2-3)

"La riforma legislativa in materia di violenza sessuale in India: profili giuridici e sociologici", *Diritto Pubblico Comparato ed Europeo (DPCE) online*, vol. 21, no. 1, 2015, pp. 87-106, ISSN 2037-6677, (double-blind peer review)

"Dote e violenza domestica in India: un'analisi socio-giuridica", *Quaderni di Donne & Ricerca CIRSDe*, 36, 2014, pp. 1-68, ISSN 1827-5982 (blind peer review)

Saggi in volume

(in corso di pubblicazione) *Lo Stato nel diritto hindu e nel diritto buddhista*, in FERRARI S. (a cura di), *Strumenti e percorsi di diritto comparato delle religioni*, Il Mulino, Bologna, seconda edizione 2022, pagine tbc.

I matrimoni interreligiosi nel diritto hindu e nel diritto buddhista, in FERRARI S. (a cura di), *Strumenti e percorsi di diritto comparato delle religioni*, Il Mulino, Bologna, 2019, pp. 157-168, ISBN: 978-88-15-27876-0

La donna indiana nell'era postcoloniale: riconsiderare l'approccio alle questioni di genere in India, in ZUANAZZI I., RUSCAZIO M. C. (a cura di), *Le relazioni familiari nel diritto interculturale*, Libellula edizioni, Tricase, 2018, pp. 135-157, ISBN: 978-88-67354-14-6 (blind peer review)

L'esperimento delle Women's Courts in India tra ricostituzione identitaria e accesso alla giustizia, in DONINI E. (a cura di), *Bisogno di verità. Il Tribunale delle donne, un approccio femminista alla giustizia*, Collana "Studi di genere. Convegni"- Vol. 4, CIRSDe, Torino, 2018, pp. 76-88, ISBN: 9788875901233

Of Women and Myths: Revising Analytical Approaches to Gender Issues in India, in *Südasien Chronik- South Asia Chronicle*, no. 6, Seminar für Südasienstudien- Humboldt University, Berlin, 2016, pp. 93-117, ISBN: 978-3-86004-324-0 (blind peer review)

Note a sentenza

"La Corte Suprema indiana tra istanze religiose, conflitti intercomunitari e questioni di genere", *Diritto Pubblico Comparato ed Europeo (DPCE) online*, vol. 33, no. 4, 2017, pp. 1007-1012, ISSN 2037-6677.

"Protection of Women from Domestic Violence Act 2005: la Corte Suprema indiana amplia il raggio d'azione della legge dichiarando l'incostituzionalità di parte della sezione 2(q)", *Diritto Pubblico Comparato ed Europeo (DPCE) online*, vol. 28, no. 4, 2016, pp. 225- 234, ISSN 2037-6677.

Recensioni

Recensione a: Samia Bano (ed.), *Gender and Justice in Family Law Disputes: Women, Mediation and Religious Arbitration*, Brandeis University Press, Waltham, 2017, in *Daimon, Numero speciale dei Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica*, Il Mulino, Bologna, 2017, pp. 209-211.

Recensione a: Matthias Kötter, Tilmann J. Röder, Gunnar Folke Schuppert, Rüdiger Wolfrum (eds.), *Non-State Justice Institutions and the Law: Decision-Making at the Interface of Tradition, Religion and the State*, Palgrave Macmillan, Basingstoke, 2015, in *Ars Boni et aequi: il diritto fra scienza, arte, equità e tecnica*, L'era di Antigone- Quaderni del Dipartimento di Scienze Politiche "Jean Monnet" dell'Università degli Studi della Campania "Luigi Vanvitelli", No. 9, Franco Angeli Editore, Milano, maggio 2017, pp. 301-303, ISBN 9788891750327.

Traduzioni

SALLOCH R., *Il tocco finale*, racconto breve tradotto dall'inglese all'italiano, in *Sud- Rivista europea* (periodico di cultura, arte e letteratura), nuova serie n. 21, maggio 2021, p. 12.

SALLOCH R., *Vanilla Ice Dream*, romanzo tradotto in italiano da Chiara Correndo per Miraggi Edizioni, marzo 2020, pp. 1-188, ISBN 9788833860435.

SALLOCH R., *L'autore*, poesia tradotta in italiano da Chiara Correndo, in *Sud- Rivista europea* (periodico di cultura, arte e letteratura), nuova serie n. 18, novembre 2018, p. 24.

D. BARAK-EREZ, *Costituzionalismo simbolico: vacche sacre e maiali abominevoli*, tradotto in italiano da Chiara Correndo, in *Daimon, Numero speciale dei Quaderni di Diritto e Politica Ecclesiastica*, Il Mulino, Bologna, 2014, pp. 139-161, ISBN 978-88-15-25001-8.

Altre pubblicazioni

(in corso di pubblicazione) "Hindu minorities in Europe", *Atlas of religious or belief minority rights*

"Report on the Conference 'Diversity and the courts: judicial pluralism in India'", tenutasi presso l'Università degli Studi di Torino (18-19 settembre 2014), *Jurisdiction and Pluralisms, The Pluralist Papers- JPs Review of Conferences, Seminars and Events*, marzo 2015, pp. 1-6.

Competenze linguistiche

Lingua madre	ITALIANO									
Lingue straniere										
Self-assessment	Comprensione					Parlato			Produzione scritta	
European level (*)	Ascolto		Lettura		Interazione		Produzione orale			
Inglese	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user
Francese	B1	Basic user	B1	Basic user	A1	Basic user	A1	Basic user	A1	Basic user

^(*) Common European Framework of Reference (CEF) level

- corso di lingua **francese** (30 ore), Laboratorio Competenze (*Progetto di Eccellenza, Dipartimento di Giurisprudenza- Università degli Studi di Torino*)
- Settembre 2017- gennaio 2018: corso di **serbo-croato** (livello principianti) Polski Kot- Associazione culturale per la promozione della lingua e della cultura slava, 24 ore.
- 6 ottobre 2015- 15 dicembre 2015: **Hindi** Beginners Course, **SOAS** Language Centre, 20 ore
- Marzo 2015: **IELTS TEST, Overall 8.5** (Listening: 9.0, Reading: 9.0, Writing: 7.5, Speaking: 7.5)
- Marzo 2015: corso di **francese (livello A1, 60 ore)** presso *Language Connection- Scuola di Lingue Internazionali*, superamento del test finale: punteggio 60/60.
- Marzo 2014- presente: **traduttrice** per Miraggi Edizioni.
- Aprile 2013: **IELTS TEST, Overall 8.0** (Listening: 9.0, Reading: 8.5, Writing: 7.0, Speaking: 7.5)
- Dicembre 2011: **Cambridge Certificate in Advanced English (final grade A)**
- Febbraio-maggio 2011: superamento del test finale di "The English language in a judicial and economic international framework" organizzato dall'**ILO United Nations International Training Centre**. Il corso intende fornire ai partecipanti gli strumenti per comprendere il linguaggio scritto e parlato della contrattualistica e dei trattati internazionali. Particolare attenzione è stata prestata al linguaggio delle Nazioni Unite.
- Dicembre 2006: **Cambridge First Certificate in English (final grade A)**
- Settembre 2006: Semi-intensive general English course presso la EAC Edinburgh Language School
- Luglio 2004: Upper-intermediate English course presso la London House School of English, Westgate on Sea
- Agosto 2002: Intermediate English course presso la Brunel University, Runnymede

Affiliazioni a società e associazioni scientifiche

Febbraio 2019- presente: membro di **Sarasvati- South Asia Research and Studies Venice and Turin Italy**

-Gennaio 2019: Membro esterno della commissione di valutazione dei progetti per l'assegnazione della borsa di studio 2018

Luglio 2016- presente: membro della **European Association for Gender Research, Education and Documentation** (ATGender)

Gennaio 2016- presente: membro della **European Association for South Asian Studies** (EASAS)

Ottobre 2015- presente: membro della **Commission on Legal Pluralism**

Settembre 2015- presente: membro della **SIRD- Società Italiana per la Ricerca nel Diritto Comparato**

Febbraio 2015- presente: membro del **CIRSDe**, Centro Interdisciplinare di Ricerche e Studi delle Donne e di Genere

Febbraio 2015- presente: membro della **Rete REI**, Rete di eccellenza dell'italiano istituzionale

Giugno 2004- presente: membro della **CROCE ROSSA ITALIANA**

2009-2010: membro della **European Law Students' Association**

Competenze digitali

15 luglio 2019: SDL TRADOS STUDIO 2019 For Translators-**Getting Started Certificate**
(disponibile qui <http://www.sdl.com/certified/fdb03f6c-eaeb-481e-ab38-43bd684ac2df>)

In possesso di licenza SDL TRADOS STUDIO

Microsoft Office

Altre competenze

Dicembre 2018- luglio 2019

Corso per Traduttore Specializzato, indirizzo tecnico-scientifico (EN>IT, FR>IT, IT>EN,
IT>FR)

Agenzia formativa tuttoEUROPA

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 GDPR 679/16.

Chiara Correndo

